Viande—Mouton par livre, 6c. a 9c.; Lard, par 100 livres, 26.25 à 36.50; Bort, par 100 livres pesant, 35.00 à 86.00; veau, de 4 à 5c. la livre.
Vollandes, Granta—Volailles, par couple, 40c. à 45c; poulets, par couple, 40c. à 45c; poulets, par couple, 40c. à 45c; poulets, par couple, 55c. à 40c. ; dindons, la pièce, 75c à 81.00; joies, 50 à 55c; canards, par couple, 60c. a 70c.

LATERRIS—Beurre en tanette, par livre, 10c. à 13c.; beurre frais, par livre, 12c. à 14c.; heurre, salé par livre, 11c. à 12c.; fromage, par livre, 11c. à 12c.

13c. à 16c.; œufs, par douza ne, 11c. à 12c.

Légumes—Pomm s de terre, par poche, 75c. à 80c.; navets, par minot, 20 à 25c.; carottes, par minot, 30c. parais, par minot, 40c; ouga sus, par minot, \$150.

Granns—Blé de sarrasin, par minot, 32c. à 34c.; mais, par minot, 52 à 60c.; pois, par minot, 62 à 64c.; feves, par minot, 90c. à \$1; orge, par minot, \$1.20 à \$1.25; blé du printemps, par minot, \$1.20 à \$1.25; blé du printemps, par minot, \$1.20 à \$1.25; blé du printemps, par minot, \$1.20 à \$1.25; provende, par brl. \$4.50; larine de blé-d'inde, par brl. \$4.50; larine de blé-d'inde, par brl. \$2.75 à \$6.75; provende, par quintal, \$1.00 à \$1.10; bran, par 100 lbs. 60c.

Divers—Miel, par livre, 12 à 15c.; sain-douve ne lle-dar livre, 12 à 15c.; sain-dar livre, 12 à 15c.

Ibs. 60c.
Divers-Miel, par livre, 12 à 15c.; saindoux, par livre, 10c. à 12c; suif, 4½c. à 5½c; laine filée, 50 à 55c par lb; bas de laine, par paire, 20c à 30c.; foin, par tonne, \$6 à \$8.50; paille, par tonne \$4.50 à \$5.00;
Peaux, par 100 lbs. \$6.00 à \$7; peaux de veau, 12c. à 14c. la livre; peaux de veau, 12c. à 14c. la livre; peaux de moutons, de 35c. à 40c. chacune.

Bois, de \$3.00 à \$3.25 la corde.

MARCHES ETRANGERS.

New-York,
Coton, ferme 12 9/16
Bié, de 1,10 à 1.11
Bié d'Inde, tranquille ; No. 2, 50 cts.
Seigle nominal et sans changement, à
Avoine, tranquille et ferme, 47c.
Suif, tranquille et ferme, 6 à 00.
Orge, ferme, de 95 à 98c.
Lard, 11.15.
Saindoux, 7.15.

Chicago, 23 Farine tranquille et nommale, reçu 8,183 Bié, 0,924. Bié-d'Inae, 354 pour juillet. Avoine, 244 Lard haussé à \$13.92. Saindoux 6.82.

Bié, No 1, 0,974

Londres, 23 Consolidés, 98, 9, 16 sur compte, 42, 1124, 5s 106, Erié, 384, do Préf. 00. Ill. Cent. 109.

Liverpool, 23 Coton actif et plus ferme, 1 plands, 6 13/16, Orleans 6 15/16.

Frefile.....

MARCHE EN GROS.

.00. BLE-D'INDE 59c. à 60c. AVOINE 33 à 34c. par 32 livres, ORGE-60 à 70c. POIS-91 à 92 par 66 lbs SEIGLE, 90 à 91c. Lard, \$15 00 à \$15.50

Saindoux, 9½ à 10. Jambons, 10 à 11c.

BOURSE. Banque de Montréal.

Banque Ontario.

Banque Consolidée
Banque Consolidée
Banque de Puulle
Banque Molson
Banque de Molson
Banque de Molson
Banque Banque de Marchande
Banque Molsonale.

Banque Mols



Plombier, Gazier et Ferbiantier

COUVERTURES EN FERBLANC ET FER GALVANISE

FOURNAISES A AIR CHAUD. Rue William, Ottawa.

COUVERTURES en Férblanc et Gaivanisées faites d'après le mode le plus
amélioré et à des prix très modérés, qui
peut être certifie, et des certificats peuvent
être montrés sur demande.
Un assortiment de Poèles à Cuisine, à Fourneaux et de Saloins, des plus beaux et
récents dessins. Aussi des Pomples
à Bière et à Bau de toutes espèces. Férblanterie, fluife de
Charbou, Lampes, Tuyaux, en mains
au plus bas
prix



CHAPEAUX!

PELLETERIES

Beaux chapeaux de soie.....
do do feutre....
Casquettes de toile
do soie..... Aussi, venant d'être reçu

Chapeaux de Paille

Département des chemins de fer et canaux,
Ottawa, 28 juin 1880. DANS LES DERNIERS GOUTS ET

A Bon Marché

H. L. COTE, 128. Rue Rideau, Pres de la rue Nicholas

SAM'S HOTEL,

Rue York,

EN FACE DU MARCHE,

L'un des premiers Hotels d'Ottawa

6 à 00 0 0 à 00 00 0 à 00 00 0 à 00 0 BONNES CHAMBRES,

BONNE TABLE,

BONS VINS

SOMMAIRE:

Où voulez-vous aller — L'ange-gardien — 6

Quand tu chantes—La première fouille—
L'étranger—Cantique de Noci-Sérènade—
Chanson de Fortunio—O Richard! O môn
Roi —La valse des adieux — Le pont des
soupir-Rendez-moi ma patrie—La madone
—Le lac—Adieu, belle France—Le shirondelles—Une fieur pour réponse—Le Toréador—
—Le soleil de ma Brétagne—Ta voix—La
lauvette du canton—Non, monseigneur—
Oui, monseigneur—Si vous me regrettez—
Les cheveux blonds—Si loin —Le départ du
marinier—Mon âme à Dieu, mon cœur à toi
—Espère—David chantant devant Saül—
Bonheur caché—La réponse du bon Dieu —
Se 30 72 50 60 74 50 60 74 50 60 74 50 75 60 75 cheveux blonds—Si loin I—Le depart du cheveux blonds—Si loin I—Le depart du cheveux blonds—Si loin I—Le depart du cheveux blonds—Brunetu—Le petit mouses noir—La médiction d'un père—La bouquetière des acces—Hut aus —Les Beurs animées—uand de la nuit—Veux-tu mon nome — La admière du rois—Laissez-moi l'aimer—Je aus Lazzarone—Medié—Mourir pour la parise de la parisienne—Le chant dui départ—foujours soul lou le "Masque de for "—La depart des hirondelles—Siese I Albanaise—Sous Formeau—La Marseillaise—La Zingara—Partant pour la Syrie—Pierre l'hermite.

Napoleon Audette

Barbier Coiffeur,
No. 2554 RUE WELLINGTON,

VIS-A-VIS

Bureaux de Poste,

Bureaux de Poste,

Bureaux de Poste,

Bureaux de Poste,

Cutawa, 280 pér

Contrat de la Malle

Livres de compté poce de de Gunte pour la particular des postes, seront reques à durau jusqu'à mid, VRNDREBI), le 20

AOUT 1880, pour le transport des malles de surjet particular ans, six fois par semaine aller et seves gent particular ans, six fois par semaine aller et seves gent particular de la Malle

Le transport der sa faire à cheval ou dans use volture convensable, de Pakenham tous les malles quitteront Pakenham tous les durate heures.

Des avis imprimés contenant de plus amples renseignements quant aux conditions de convente devra pas occuper plus que quatre heures.

Des avis imprimés contenant de plus amples renseignements quant aux conditions de soumission obtenus de soumission deres de contra proces, peuvent être vus et des blancs de formules de soumission obtenus de soumission obtenus de poste, aux bruevaux de poste de Pakenham, Antrim, Minburn, Marathon, Panmurc, et au bureau de soussigné.

T. P. FRENCH, membre de poste, aux sisté que poste de la malle vente de l'expert de l'éva par de l'expert de l'éva par de l'éva par de l'expert de l'éva par de

L'Hotel "Reyal Exchange."

Ottawa, 26 Déc. 1879, 1 an Inspecteur des l'Inspecteur des l'Bureaux de Poste, Ottawa, 14 juillet 1880.

B. POVIVI

Bijoutier et Horloger

No. 18, RUE RIDEAU COIN DU PONT DES SAPEURS. N.B.—M. PETIT profite de cette occasi our remercier le grand nembre de clien ui ont bien voulu l'honorer de leur patr age et leur souhaiter une heureuse année,

DEPARTEMENT DES TRAVAUX PURLIC

La période pour recevoir les soumissions pour établir des lignes télégraphiques sur l'île d'Anticosti et sur les lies de la Madeleine, eté prolongée jusqu'à VENDREDI, le 30 JULLER courant. On pourra, sur demande, obtenir des tornules de soumission à ce bureau le ou après le 19 juillet.

S. CHAPLEAU.

S. CHAPLEAU, Département des Travaux Publics, }
Ottawa, 15 juillet 1880.



Chemin de Fer Canadien du Pacifique Soumissions pour matériel roulant.

LA date pour la réception des soumission pour matériel roulant du chemin de fe canadien du Pacifique, couvrant l'espace d quatre ans, est prolongée jusqu'au 2e jou d'août prochain.



DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS.

DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au soussigné et endossées: "Soumission pour la construction de Lignes Télégraphiques," seront reçues à Ottawa jusqu'à FAMBDI, à midi, le 24 du courant, pour la construction de lignes télégraphiques sur Ille d'Anticosti et sur les lles de la Magdeleine, dans le Golfe Samt Laurent,
On pourra se procurer à ce bureau les formules de soumission et la spécification, le ou après le 12 du courant.

Les personnes qui doivent soumissionner sont notifiées que les sonmissions ne seroni faites sur les blancs de formules fournis par le Département et signées de leur signature véritable.

de Département et signes ut les compagnée d'un chèque accepté sur une banque pour une somme égale à 5 p. o. du montant total de la soumission; lequel chèque sera configue si le soumissionnier erfuse de signer le contrat lorsqu'il en sera requis. Si la soumis sion n'est pas acceptée, le chèque sera remis. Le département ne s'oblige pas à accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

Par ordre,

S. CHAPLEAU,
Secrétaire

ortement des Travaux Publics, }
Ottawa, 9 juillet 1880.



Contrat de la Malle.

DES SOUMISSIONS adressées au Maltregénéral des postés, seront reques à ce bureau jusqu'à midi, VERDREDI, le 20 AOUT 1820, tour le transport des malles de Sa Majesté sur un contrat proposé pour quatre ans, six fois par semaine, aller et revenir, entre SOUTH MARCH et STITTSVILLE, à partir du fer Octobre 1880.

Le transport sera fait dans une voiture convenable, passant par les bureaux de convenable, passant par les bureaux de Les personnes visitant Ottawa durant la session feront bien de rendre visite à cet hotel.

Ottawa, 5 février 1880.

L'EDITION ROYALE

DES

CHANSONS DE LA FRANCE

(Paroles françaises et anglaises)

ACCOMPAGNEMENT POUR PIANO

Très bien relié en drap bleu et or.—Prix \$1.50 en brochure, prix \$1.00.

SOMMAIRE:

Où voulez-vous aller — L'ange-gardien —

Où voulez-vous aller — L'ange-gardien —

Le transport sers fait dans une voiture conventable, passant par les bureaux de poste de Garp et de Huntley.

Les malles quitteront South March tous leure du matin qui permettra au courrier du train de la maile du matin ellant vers leut train de la maile du matin ellant vers leut train, et devra arriver à South March trois heures plus tard au plus.

Des avis imprimés contenant de plus aux bureaux de poste de Seuth March, Carp, Huntley, Stittsville, et au bureau du soussi-gné.

T. P. FRENCH.

gné.

T. P. FRENCH,
Inspecteur des Poste
Burcau de l'Inspecteur des
Burcaux de Poste,
Ottawa, 14 juillet 1880.



TOUS LES JOURS

Nouvelles et de Goût

CHEZ

O'DOHERTY et Cie. 110 RUE SPAKKS

En face de MM. Bates et Cie., épiciers. LA LOTERIE

Séminaire de Rimouski

SK TIRERA LE 10 AOUT PROCHAIN Et les jours suivants.
Prix du billet - \$1.00

250 LOTS A GAGNER: Terres, chayal, voiure, bannière, chemir de croix, vases en argent plaqué, bouquets, albums, volumes illustres, montre d'argent, calumet, modèle de goélette, paire de roues, chromos encadrès, etc., etc. 600 messes pour les vivants et les définits à l'intention des porteurs de billets. S'adresser au

GRANDE CHANCE

SECRÉTARIAT DE L'EVECHÉ DE RIMOUSKI

Terrain à vendre à très-bon marché

M. F. X. Boileau, de Buckingham, offre en vente des terres de différentes grandeurs, (50, 100, 200 àcres et au-dessus) situées dans les cantons ou townships de, Buckingham, Templéton, Portland, Lochaher, Derry, etc., dans le comté d'Uutaousis. Plusieurs de ces terres sont magnifiques et possèdent une s terres sont magnifiques et possèdent une ande (ertilité; elles sont toutes plus ou oins défrichées en partie, avec maisons et

Les prix varient à partir de \$100
Aussi, à vendre, une TANNERIB, dat
une des bonnes paroisses canadiennes de vallée d'Outaouais.
S'adresser à F. X. BOILEAU,

Buckingham, P. Q. Ou au bureau de ce journal.



DEMENAGE

M. P. C. GUILLAUME Donne avis à ses nombreuses pratiqu'il a transporté son Fonds de Magasin

--AU---No. 455 Rue Sussex

Où il vendra toujours ses marchandises avec pleine satisfaction pour Pacheteur. Livres d'Histoire, de Prières, ET D'ECOLE VENDUS A TRÈS-BAS PRIX.

Librairie

CANADIENNE. F. X. MICHAUD

LIBRAIRE.

Livres d'histoire, de prières, d'école,

Objets de piete, de fantaisie, images, etc., etc.

F. X. MICHAUD,

RELIEUR ET REGLEUR. Livres de comptes de toute es pece et de toute dimension,

cahiers pour les ecoles, etc., etc., etc. Vienz livres et musique relies avec goût et a des PRIX TRES MODERES.

Une visite est sollicitée. F. X. MICHAUD, 29 et 35 Rue DUKE, CHAUDIERES.

GIBIER ET POISSON.

IMPRIMERIE

CANADA

Blancs de Notaires, Avocats, Greffiers,

Factums,

Têtes de Comptes,

Circulaires,

Programme

Affiches,

Lettres Funéraires, Cartes de Visite

OOUR DE POLIC

L'administration se chargera égalen es ouvrages de luxe, tels que

Brochures,

Lettres de Faire-Part,

A des prix très modérés

ROMANS INTERESSANTS. Canada et des Etats-Unis, franc de port

S'adresser à l'imprimerie du

CANADA.

OTTAWA

On sollicite le patronage des hon d affaires et du public en général.

Gants de kid pour dames, nuances légères

75 cents a 40 cents

Nouveau Magasin au comptant 150 Rue SPARKS

TOUT LE FONDS DE NOUVEAUTES DU

Liverpool House, 61, RUE RIDEAU, OTTAWA.

Doit etre vendu dans trente jours

Les propriétaires feront D'IMMENSES REDUCTIONS pour faciliter l'écoulement de leurs marchandises. Les acheteurs feront bien de venir de bonne heure, pour s'assurer de bonnes occasions.

ひとき 日本語 ロナステナサンタンカロナンド LIVERPOOL HOUSE, 61 RUE RIDEAU

Harnais, Selles, Malles,

Etc., etc., etc. ment leurs "amis et le public qu'ils ont fubriqué durant l'hiver, et ate, un magnifique assortiment de Harnais, Selles, Malles, Harnais pour les chantiers et la ferme. Harnais pour charrettes écossaises, Harnais de travail, Colliers, Selles de dres-sage, Couvertures de chevaux de toute

description, etc., etc., etc. Spécialité de GENOULLERES POUR LES CHEVAUX sujets à se blesser ou pour ceux qui font de longe trajets.

Ceux qui auraient besoin d'articles dans notre branche feront bien de venir inspecter notre stock. Nous offrons des avantages tels qu'ils devront avoir pour résultat d'établis des relations satisfaisantes entre nous et le public.

S. & H. BORBRIDGE. 88 et 90, coin des rues Rideau et Mosgrove, BASSE-VILLE, OTTAWA

Chèques, etc., etc., Epiceries Vins, Liqueurs et Provisions

A DES PRIX QUI NE PEUVENT PAS ETRE SURPASSES

La vitrine de votre voisin Tout le monde doit aller voir la vitrine de M. BOYDEN et les belles marchandises qui y sont exposées, et au nombre desquelles on peut admirer des tables de jeu de fantaisie, des chaises de luxe, des étagères, des mobiliers de saion, et tout ce qu'on peut imaginer de plus élégant en fait de buffets de saile. Aller une Sussax et examinez.

Variety Hall et Magasin de Meubles, 532 et 534, rue Sussex.

AMESWADE WAR ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES DE PREMIÈRE CLASSE CARRE DU MARCHE 156 RUE SPARKS,

Par Nomina-tion Spéciale. tion Spéciale. Wilson & Orr.

103, RUE SPARKS, OTTAWA Sculpteurs et Doreurs bour Son Excellence le Gouverneur-Générall Pabricants de Cadres, de Miroirs et de Gravures, Marchands de Chromos, de Couleurs à l'eau, de Gravures, de Cadres de Fantaisie. — VIRILLES DORURES RENDUES AUSSI BELLES QUE DES NEUVES. Noe prix sont des plus modères.

Les MEHLEUR S MARCHANDISEs aux plus BAS PRIX possibles

MAGASIN DE LAPIS ET D'AMEUBLEMENTS, D'OTTAWA. SHOOLERED et Cie.

Importateurs de TOILES CIRÉES pour planchers.—Rideaux et matériel de Rideaux—Agents pour les célèbres ame iblements de R. HAY et Cie., (anciennement Jacques Hay).—Immeuse assortiment toujours exposé dans nos magnifiques magasins.

SHOOLBRED et Cie., 148 rue Sparke. Une visite est respectueusement sollicitée. Ottawa, 2 aont 1879.

Par Nomina-